

## Avis officiels

## Ministère des Affaires économiques

Prix de l'énergie électrique pour le mois d'octobre 1995, p. 32049. —  
Prix du gaz naturel pour le mois de novembre 1995, p. 32050.

## Ministère de la Justice

Ordre judiciaire, p. 32051. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et  
prénoms. Publication, p. 32052.

## Ministère des Finances

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines.  
Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en  
déshérence, p. 32052.

## Ministère de la Fonction publique

Circulaire n° 422 du 10 novembre 1995. Allocation de fin  
d'année 1995, p. 32053.

## Ministère de l'Intérieur

Avis à la population n° 3/95. Vol de cartes d'identité (du nouveau  
modèle) dans des maisons communales, p. 32054. — Errata, p. 32054.

## Officiële berichten

## Ministerie van Economische Zaken

Prijzen van de elektrische energie voor de maand oktober 1995,  
bl. 32049. — Prijzen van het aardgas voor de maand november 1995,  
bl. 32050. — Raad voor de mededinging. Beslissing van 30 oktober  
1995, nr. 95-C/C-38, bl. 32050. — Beslissing van 30 oktober 1995,  
nr. 95-C/C-39, bl. 32051.

## Ministerie van Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 32051. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de  
namen en voornamen. Bekendmaking, bl. 32052.

## Ministerie van Financiën

Administratie van de BTW, registratie en domeinen. Bekendmakingen  
voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze  
nalatenschappen, bl. 32052.

## Ministerie van Ambtenarenzaken

Omzendbrief nr. 422 van 10 november 1995. Eindejaarstoelage 1995,  
bl. 32053.

## Ministerie van Binnenlandse Zaken

Bericht aan de bevolking nr. 3/95. Diefstal van identiteitskaarten  
(nieuw model) in gemeentehuizen, bl. 32054. — Errata, bl. 32054.

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 95 — 3095

19 OCTOBRE 1995. — Arrêté royal portant exécution de l'article 1<sup>er</sup>  
de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de  
la responsabilité en matière de véhicules automoteurs

[11354]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la  
responsabilité en matière de véhicules automoteurs, notamment  
l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de  
l'Économie et des Télécommunications et de Notre Ministre de la  
Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont assimilées aux véhicules automoteurs toutes les  
remorques, sauf :

1<sup>o</sup> les remorques dont la masse maximale autorisée n'excède pas  
500 kg;

2<sup>o</sup> les remorques agricoles et les remorques de chantier;

3<sup>o</sup> les remorques circulant exclusivement entre les quais d'embarquement  
et de débarquement, les dépôts, les hangars et les magasins établis  
dans les ports maritimes ou fluviaux, tels que ceux-ci sont définis dans  
un règlement communal complémentaire;

4<sup>o</sup> les remorques circulant pendant un bref délai en Belgique sans y  
avoir été importées par des personnes qui y résident;

5<sup>o</sup> les remorques destinées exclusivement à des manifestations folkloriques;

6<sup>o</sup> les remorques d'un train touristique.

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 95 — 3095

19 OKTOBER 1995. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van  
artikel 1 van de wet van 21 november 1989 betreffende de  
verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen

[11354]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen. Onze Groet

Gelet op de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte  
aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, inzonderheid op  
artikel 1;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van  
Economie en Telecommunicatie en van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Worden gelijkgesteld met motorrijtuigen, alle aanhang-  
wagens, behalve :

1<sup>o</sup> de aanhangwagens waarvan de maximale toegelaten massa niet  
meer dan 500 kg bedraagt;

2<sup>o</sup> de landbouwaanhangwagens en de werfaanhangwagens;

3<sup>o</sup> de aanhangwagens die uitsluitend rijden tussen de laad- en  
loskaaien, de opslagplaatsen, de loodsen en de magazijnen gelegen  
binnen de zee- of rivierhavens, zoals deze zijn omschreven in een  
aanvullend gemeentelijk reglement;

4<sup>o</sup> de aanhangwagens die kortstondig in België rijden zonder dat zij  
werden ingevoerd door personen die er verblijven;

5<sup>o</sup> de aanhangwagens uitsluitend bestemd voor folkloristische mani-  
festaties;

6<sup>o</sup> de aanhangwagens van een toeristische trein.

**Art. 2.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et des Télécommunications et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 octobre 1995.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de l'Economie et des Télécommunications,  
E. DI RUPO

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

**Art. 2.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economie en Telecommunicatie en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 oktober 1995.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Economie en Telecommunicatie,  
E. DI RUPO

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 95 - 3096

23 JUIN 1995

Arrêté royal fixant le cadre organique  
de l'Administration générale de la Coopération au Développement

(15165)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution,

Vu l'avis motivé du Comité de concertation de base 510 de l'Administration générale de la Coopération au Développement, donné le 14 septembre 1994;

Vu l'avis de l'inspecteur général des finances, donné le 3 septembre 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 22 décembre 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 22 décembre 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération au Développement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le cadre organique de l'Administration générale de la Coopération au Développement est fixé comme suit :

§ 1<sup>er</sup>. Personnel administratif :

Niveau 1

Administrateur général.....	1
Directeur général.....	3
Directeur d'administration.....	5
Inspecteur général.....	1
Premier conseiller.....	2
Conseiller.....	13
Ingénieur en chef-directeur.....	2
Directeur.....	1
Premier attaché.....	5
Informaticien-directeur.....	1
Informaticien ou informaticien-expert (1).....	2
Ingénieur principal.....	2
Conseiller adjoint.....	20
Attaché ou attaché principal (1).....	9
Ingénieur.....	3
Agronome.....	2
Médecin ou médecin-chef de service ou médecin en chef-directeur (1).....	1
Bibliothécaire.....	1
Journaliste.....	1
Inspecteur.....	1
Ingénieur industriel.....	1
Secrétaire d'administration.....	13

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 95 - 3096

23 JUNI 1995

Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie  
van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking

(15165)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het gemotiveerd advies van het Basisoverlegcomité 510 van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, gegeven op 14 september 1994;

Gelet op het advies van de Inspecteur-generaal van Financiën, gegeven op 3 september 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 22 december 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 22 december 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Ontwikkelingssamenwerking.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De personeelsformatie van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking wordt als volgt vastgesteld :

§ 1. Administratief personeel :

Niveau 1

Administrateur-generaal.....	1
Directeur-generaal.....	3
Bestuursdirecteur.....	5
Inspecteur-generaal.....	1
Eerste adviseur.....	2
Adviseur.....	13
Hoofdingenieur-directeur.....	2
Directeur.....	1
Eerste attaché.....	5
Informaticus-directeur.....	1
Informaticus of informaticus-deskundige (1).....	2
Eerstaanwend ingenieur.....	2
Adjunct adviseur.....	20
Attaché of eerstaanwendend attaché (1).....	9
Ingenieur.....	3
Landbouwkundige.....	2
Geneesheer of geneesheer-hoofd van dienst of hoofd-geneesheer-directeur (1).....	1
Bibliothecaris.....	1
Journalist.....	1
Inspecteur.....	1
Industrieel ingenieur.....	1
Bestuurssecretaris.....	13